

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 11132934 8

BENEDITO

CANTOS POPULARES ESPAÑOLES


PARA COROS MIXTOS

Y PIANO

Vol. 1.

M
1779
B4C3
t.1

UNIV. OF
TORONTO
LIBRARY



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/cantospopularese00bene>

R. BENEDITO

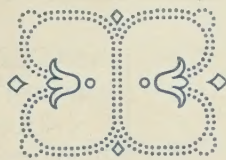
CANTOS POPULARES ESPAÑOLES

PARA COROS MIXTOS
— Y PIANO —

REPERTORIO DE LA MASA CORAL DE MADRID

Partitura... 7,50

Voces..... 2,50



ANTONIO MATAMALA
EDITOR

Plaza de Isabel II, núm. 2
— MADRID —

NOTA DEL AUTOR

Al frente de la "MASA CORAL DE MADRID" y secundado por la colectividad artística con fervor y convicción admirables, vengo haciendo una lenta pero tenaz campaña de divulgación de la música popular hispana, que espero ha de ser muy beneficiosa para la lírica nacional, que si necesita músicos que la exalten, laborando sobre los sólidos y ricos cimientos del *folk lore*, no está menos falta de público bien preparado para comprenderla, saborearla y asimilarla. Por esto, en casi todos los programas de conciertos se incluyen cantos populares españoles, que son cada día más gustados y aplaudidos por los auditorios con rara y excepcional unanimidad.

Las agrupaciones corales existentes en España cultivan, en este género popular, aquellas canciones que son propias de la región respectiva, especialmente, lo que, si bien las enaltece, por ser noble exaltar lo propio, les resta, en cambio, amenidad y variación a los programas que al ser limitados, por interesante que sea esta limitación, acaban por resultar monótonos. Con la publicación de estos "CANTOS POPULARES ESPAÑOLES" pretendo iniciar, creando un repertorio compuesto de manifestaciones *folk lóricas* de todas las regiones españolas, un intercambio a mi juicio beneficioso y necesario para el fomento e intensificación del canto coral a base de nuestra música natural.

Tiene, además, otro objeto y es el de que en las escuelas se cultive el canto colectivo enseñando a los niños los cantos de la Patria y también, que en los países extranjeros especialmente en los americanos pueda cantarse *música española* en ellos tan deseada siempre, pero música española verdad y no las infinitas y ofensivas falsificaciones que circulan para desdoro nuestro y para agrandar lo grotesco y lo ridículo de la falsa visión española que muchos españoles se complacen en continuar. Los cantos de este pequeño cuaderno son todos verdaderos cantos populares de España sin mixtificación alguna, contrastados escrupulosamente y respetados en su pureza primitiva, pues he cuidado de realzarlos lo más posible, conservando su perfume y su carácter ingénitos, al hacer la armonización.

Rafael Benedito.
Madrid, Julio de 1925.

NOTA DEL EDITOR

La Casa Matamala, se encarga de proporcionar partituras de Director, y materiales tanto de orquesta como de banda, instrumentados por el Maestro Benedito, de los cantos populares insertos en este cuaderno, a excepción de los titulados: *Tonada de ronda* La Bañeza (León), *Tonada* (Salamanca) y *A lá, lá de Monforte* (Galicia), que están hechos para cantarlos «a capella».

NOTE DE L'AUTEUR

En qualité de Directeur de la «Masse Chorale de Madrid», et secondé par un groupe d'artistes ayant une ferveur et une conviction admirables, je fais une lente et tenace campagne de divulgation de la musique populaire espagnole, j'espère que cette campagne sera très profitable à la lyrique nationale qui, si elle a besoins de musiciens qui l'exaltent travaillant sur les solides et riches bases du folk-lore, demande aussi un public bien préparé pour la comprendre, la savourer, et l'assimiler.

C'est pour cela que dans presque tous les programmes de concerts on introduit des chants populaires espagnols qui sont chaque jour plus goûtés et unanimement applaudis par les auditoires.

Les chorales qui existent en Espagne, cultivent spécialement dans leur genre populaire, les chansons de leur région. Cette noble tendance à exalter leurs propres chants, enlève de la variété aux programmes qui, forcément limités deviennent monotones. En publiant ces «Chants Populaires Espagnols» je voudrais créer un répertoire composé de manifestations folk-loriques de toutes les régions espagnoles, mélange qui me semble nécessaire et profitable à la popularisation du chant choral qui est la base de notre musique nationale.

Cette publication a encore deux autres objets qui sont: faire cultiver le chant collectif dans les écoles, en apprenant aux enfants les chants de la patrie, et enfin, donner la possibilité de chanter à l'étranger de la musique espagnole. Ceci est surtout nécessaire pour l'Amérique du Sud, où notre musique nationale est toujours très goûtée, et où il s'agit de lutter contre les innombrables falsifications qui y circulent rendant grotesque et ridicule la vision d'une fausse Espagne que malheureusement beaucoup d'Espagnols se plaisent à entretenir.

Les chants de ce petit cahier sont tous de purs chants populaires espagnols, scrupuleusement choisis et dont on a respecté leur originalité primitive. En les harmonisant, j'ai fait tout mon possible pour leur conserver le parfum et l'ingénuité qui en font la saveur.

Rafael Benedito
Madrid, Juillet 1925

NOTE DE L'EDITEUR

La Maison Matamala se charge de procurer des partitions pour chefs d'orchestre et du matériel d'orchestre sauf pour les morceaux intitulés: *Tonada de ronda* La Bañeza (León), *Tonada* (Salamanca) et *A la, la de Monforte* (Galicia) qui doivent être chantés «a capella».

AUTHOR'S PREFACE

In connection with the «Choral Society of Madrid» and with the help accorded me by the enthusiasm and zeal of the artistic section of the general public I am making a slow but sure campaign towards the greater popularisation of Spanish popular music, in the hopes that the results will be beneficial to national lyric poetry. This though it may need musicians to promote it, working on the solid and rich foundations of *folk-lore*, is not without a public well prepared to understand it, enjoy it and assimilate it. On this account popular Spanish songs are included in nearly all the concert programmes and are always met with increasing pleasure and applauded unanimously.

The existing Choral Societies in Spain cultivate, almost entirely, in this popular «genre», those songs which are peculiar to their respective regions. This, though it does them much credit it being a noble thing to exalt what is peculiar to themselves takes away, however, from the variety of these programmes. When they are thus limited, however, interesting the limitation may be, they end by becoming monotonous. With the publication of these «Popular Spanish Songs» I am attempting to initiate, by the creation of a repertory composed of *folk-lore* from all the regions of Spain, an interchange which, in my opinion, is both necessary and

beneficial for the promotion and development of choral songs based on our own music.

It has also other objects: one is that choral songs may be cultivated in the schools and the children taught the songs of their own country, and is that in foreign countries and above all in America Spanish music, always so sought after, may be sung real Spanish music nor the innumerable and objectionable imitations that discredit us and glorify the grotesque and ridiculous idea of Spain that so many Spaniards take pleasure in promoting. The songs on this little book are all truly popular songs of Spain without any outside element, selected carefully and with respect for the purity of their primitive state; for in harmonising them I have tried to draw out as much as possible their primitive character.

Rafael Benedito
Madrid, July 1925

EDITOR'S NOTE

The «Casa Matamala» supplies Conductors' scores, and orchestra and band music, orchestrated by Mr. Benedito, for the popular songs in this book, with the exception of «*Tonada de ronda*» La Bañeza (León) «*Tonada*» (Salamanca) and «*A la, la de Monforte*» (Galicia) which are composed to be sung «a capella».

Muiñeira.

(Galicia)

Armonización y
arreglo para voces
de R. BENEDITO.

Allegro moderato.

First system of the piano introduction. It consists of two staves, treble and bass, in 6/8 time. The treble staff begins with a forte (f) dynamic and features a series of eighth-note chords. The bass staff provides a harmonic accompaniment with sustained chords and some eighth-note movement.

Second system of the piano introduction. The treble staff continues with eighth-note chords, while the bass staff maintains the harmonic accompaniment with sustained chords.

SOPRANOS y CONTRALTOS.
TENORES.
BARITONOS.
BAJOS.

Vocal staves for Soprano, Tenor, Baritone, and Bass. The Soprano and Bass parts have lyrics: "Un - ha noi - te no mu - i - ño, qui - qui - ri -". The Tenor part has the lyric "Qui -". The Baritone part has the lyric "Un - ha noi - te no mu - i - ño, qui - qui - ri -". The system ends with an "Ah!" in the Bass line.

Third system of the piano accompaniment. The treble staff continues with eighth-note chords. The bass staff features a piano (p) dynamic and includes sustained chords.

R. Benedito

qui, *p* un - ha noi - te non é na - da, *f* Ay la - ra - lá! un - ha se - ma - ni - ãa in -

qui - ri - qui. *f* Ay la - ra - lá. Qui -

qui, *p* un - ha noi - te non é na - da, *f* Ay la - ra - la la - ra - lá, un - ha se - ma - ni - ãa in -

Ah! Ay la Ah!

tei - ra, qui - qui - ri - qui, *f* e - sa si qu' e mui - ãa - da, *f* Ay la - ra - lá! *unis.* Can - tar pi - ru -

qui ri qui. *f* Ay la ra lá! Can - tar pi - ru -

tei - ra, qui - qui - ri - qui, *f* e - sa si qu' e mui - ãa - da, *f* Ay la - ra - lá! Can - tar pi - ru -

Ah! Ay la Can - tar pi - ru -

lé. ¡Ay qui-qui-ri-qui. ¡Can-tar pi-ru-lé. ¡Ay la-ra-la-lá.

lé. ¡Ay qui-qui-ri-qui. ¡Can-tar pi-ru-lé. ¡Ay la-ra-la-lá.

lé. ¡Ay qui-qui-ri-qui. ¡Can-tar pi-ru-lé. ¡Ay la-ra-la-lá. ¡Ay la-ra-la-lá.

lé. Ay la. ¡Can-tar pi-ru-lé. Ay la. ¡Ay la-ra-la-lá.

2.

Non te cases c'un ferreiro,
 quiquiriqui,
 que ten moito que lavare,
 ¡Ay la-ra-lá!
 Cásate c'un mariñeiró,
 quiquiriqui,
 que ven lavado do mare,
 ¡Ay la-ra-lá!
 Cantar pirulé, etc.

3.

Teño un mño de carrizo,
 quiquiriqui,
 no cañoto d'un repolo,
 ¡Ay la-ra-lá!
 Déronme as nenas con el,
 quiquiriqui,
 levaron cañoto é todo,
 ¡Ay la-ra-lá!
 Cantar pirulé, etc.

Tonada de ronda.

La Bañeza.

(León.)

Armonización de R. BENEDITO.

Allegro.

SOPRANOS. CONTRALTOS. TENORES. BARITONOS. BAJOS.

En ca - sa del tío Vi - cen - te con tan - ta

En ca - sa del tío Vi - cen - te con tan - ta

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

Allegro.

Piano.

f

gen - te qu'ha - brá qu'ha - brá.

1. Son los mo - zos de a - quel
2. Los hi - jos se van sol -

gen - te qu'ha - brá qu'ha - brá.

Son los mo - zos de a - quel

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

ba-rrio, le-ré, que con las mo-zas, le-ré, quie-ren bai-lar. Son los mo-
 da-dos le-ré, y la Lo-li-ta, le-ré, se que da-rá. los hi-jos

la la la la la la la la la la tra la la la la

la la la la la la la la la la tra la la la la

zos de a-quel ba-rrio, le-ré, que con las mo-zas, le-ré, quie-ren bai-lar.
 se van sol-da-dos, le-ré, y la Lo-li-ta, le-ré, llo-ran-do es-tá.

zos de a-quel ba-rrio, le-ré que con las mo-zas, le-ré, quie-ren bai-lar.

la la la la la la la la la la tra la la,

la la la la la la la la la la tra la la.

Tonada

de Villa de los Alamòs
(Ledesma) (Salamanca)

Armonizacion de R. BENEDITO

Lento

SOPRANOS
Los mo-zos de Mon-le - o ón se fue-ron a a-rar tem - pla - no

CONTRALTOS
Los mo - zos se fue-ron tem - pla - no

TENORES
Los mo-zos de Mon-le - o ón se fue-ron tem - pla - no

BARITONOS
y BAJOS
Los mo zos se fue-ron tem - pla - no

Piano

The first system of the musical score is for the vocal quartet and piano accompaniment. It consists of five staves. The vocal staves (Soprano, Contralto, Tenor, and Baritone/Bass) are in 8/8 time and feature a melody with lyrics. The piano accompaniment is in 8/8 time and provides harmonic support. The tempo is marked 'Lento'. The key signature has one flat (B-flat). The system ends with a fermata over the final notes.

f ¡Al - za yo - lé! **p** se fue-ron a a-rar tem - pla - no

f ¡Al - za yo - lé! **p** se fue-ron tem - pla - no

f ¡Al - za yo - lé! **p** se fue-ron tem - pla - no

f ¡Al - za yo - lé! **p** se fue-ron tem - pla - no

f **p**

The second system of the musical score continues the vocal quartet and piano accompaniment. It consists of five staves. The vocal staves continue the melody with lyrics. The piano accompaniment continues the harmonic support. The tempo remains 'Lento'. The key signature has one flat. The system ends with a fermata over the final notes.

pa - ra dir á la jo - ri - za y re - mu - dar con des - pa - cio

pa - ra dir re - mu - dar des - pa - cio

pa - ra dir á la jo - ri - za re - mu - dar des - pa - cio

pa - ra dir re - mu - dar des - pa - cio

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a minor key (one flat). The lyrics are: "pa - ra dir á la jo - ri - za y re - mu - dar con des - pa - cio". The piano accompaniment features a triplet in the right hand and a single note in the left hand.

¡ah! ¡ah! y re - mu - dar con des - pa - cio.

¡ah! ¡ah! re - mu - dar des - pa - cio.

¡ah! ¡ah! re - mu - dar des - pa - cio.

¡ah! ¡ah! re - mu - dar des - pa - cio.

The second system continues the vocal and piano parts. It includes the lyrics: "¡ah! ¡ah! y re - mu - dar con des - pa - cio." and "¡ah! ¡ah! re - mu - dar des - pa - cio." The piano accompaniment features a triplet in the right hand and a single note in the left hand. The system ends with a double bar line.

Tonadas de ronda

La Bañoza (León)

Armonización y arreglo de R. BENEDITO

Allegro

SOPRANOS

CONTRALTOS

TENORES

BARITONOS
y BAJOS

A - bre me la puer - ta la puer - ta la ca - lle, no ven - go bo -
A - bre me la puer - ta la puer - ta la ca - lle, no ven - go bo -
A - bre me la ca - lle, no ven - go bo -
A - bre me la ca - lle
la puer - ta la ca - lle

Allegro

Piano

rra - cho que ven - go del bai - le, Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des,
rra - cho que ven - go del bai - le, Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des,
rra - cho que ven - go del bai - le, Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des,
bo - rra - cho Leo - nor, no me ol - vi - des,

no. Si vie-nes de bai - le ¿con quién has bai - la - do? Con la me-jor

no. Si vie-nes de bai - le ¿con quién has bai - la - do? Con la me-jor

no. del bai - le bai - la - do Con la me-jor

no. del bai - le bai - la - do

no. del bai - le bai - la do

mo - za que ha - bí - a en el Pra - do, Leo - nor, Leo - nor no me ol - vi - des, no

mo - za que ha - bí - a en el Pra - do, Leo - nor, Leo - nor no me ol - vi - des, no

mo - za que ha - bí - a en el Pra - do, Leo - nor, Leo - nor no me ol - vi - des, no

el Pra - do Leo - nor no nie ol - vi - des, no

Moderato

mf con delicateza

La mi mo-re na la re - sa - la - da al ca - no nue vo va -

p mi mo re - na re - sa -

p mi mo re - na re - sa - la -

mi mo - re - na re - sa -

Moderato

por el a - gua Los ca - ños se - ran de pla - ta los can - ta - ros de cris - tal las

la da Los ca - ños se - ran de pla - ta los can - ta - ros de cris - tal las

da unis. la da Los ca - ños se - ran de pla - ta los can - ta - ros de cris - tal las

la - da Los ca - ños se - ran de pla - ta de pla - ta de Pla - ta las

ser - vi - lle - tas de se - da de la fi - na de bor - dar. La mi mo - re -

ser - vi - lle - tas de se - da de la fi - na de bor - dar. La mi

ser - vi - lle - tas de se - da de la fi - na de bor - dar. La mi mo - re - na, la

ser - vi - lle - tas de se - da, de se - - da. mi mo - -

con delicadeza

- - na la re - sa - - la - da re - sa - - la - da.

- mo - re - - na re - sa - - la - da.

re - sa - la - da, al ca - ño nue - vo va - por el a - gua.

re - - na re - - sa - - la - - da.

Allegro

A - bre-me la puer - ta la puer-ta la ca - lle no ven-go bo - rra - cho que

A - bre-me la puer - ta la puer-ta la ca - lle no ven-go bo - rra - cho que

A - bre-me la puer - ta la puer-ta la ca - lle por - que

A - bre-me la puer - ta la puer-ta la ca - lle por - que

la puer - ta la ca - lle por - que

Allegro

ven - go del bai - le Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des, no. Si vie - nes del

ven - go del bai - le Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des, no. Si vie - nes del

ven - go del bai - le Leo - nor, Le - o - nor Leo - nor, no me ol - vi - des, no.

ven - go del bai - le no me ol - vi - des, no.

bai - le ——— ¿con quién has bai - la - do? ——— Con la me-jor mo - za que ha - bí - a en el

bai - le ——— ¿con quién has bai - la - do? ——— Con la me-jor mo - za que ha - bí - a en el

Si vie-nes del bai - le ——— ¿con quién has bai - la - do? ——— la mo - za que ha - bí - a en el

Si vie-nes del bai - le ——— ¿con quién has bai - la - do? ———

del bai - le ——— bai - la - do ——— la mo - za ——— me -

pra - do, Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des, no. ———

pra - do, Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des, no. ———

pra - do, Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des, no. ———

jor no ——— me ol - vi - des, no. ———

Alalá de Monforte

(Galicia)

Solo *Lento* *p*

Mi - ña nae por me ca - sa - re ——— meu pae por me dar o

SOPRANOS y CONTRALTOS *p* (Boca cerrada)

TENORES *p* (Boca cerrada)

BARITONOS y BAJOS *p* (Boca cerrada)

Piano *Lento* *p*

do - te ——— ar - ma - ron un ha por - fi - a, ——— rom - pe - ron - lle o spés a o

po - te, ————— rom - pe - ron - lle os pés a o po - te ————— Ay la la la la la

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins with a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) followed by a half note (C5), then a quarter note (B4), a half note (A4), and a quarter note (G4). This is followed by a triplet of eighth notes (F#4, E4, D4) and a half note (C4). The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand plays a bass line with eighth and quarter notes.

la la Ay la la la la la Ay la la la Ay la la la la la la la la Ay la la la —

Ay la la la la la Ay la la la Ay la la la la la la la la Ay la la la

Ay la la la la la Ay la la la Ay la la la la la la la la Ay la la la

Ay la la la la la Ay la la la Ay la la la la la la la la Ay la la la

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line features a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) followed by a half note (C5), then a quarter note (B4), a half note (A4), and a quarter note (G4). This is followed by a triplet of eighth notes (F#4, E4, D4) and a half note (C4). The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand plays a bass line with eighth and quarter notes. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Las torrás

Seguidillas murcianas

Transcriptas por M.F.CABALLERO y
Arregladas para voces solas por R. BENEDITO.

Allegro.

SOPRANOS.
Tra la ra la ra la ra la ra la ra la ra la ra la ra la

CONTRALTOS.
Tra la ra la ra la ra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra

TENORES.
la la la la la la la la la

BARITONOS Y BAJOS.
la la la la la la la la la

PIANO.
Allegro.

The image displays a page from a musical score for 'L'Allegretto' by Franz Schubert. The score is written for voice and piano. The vocal parts are in the upper system, and the piano accompaniment is in the lower system. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The vocal parts are labeled 'ra la ra la ra la' and 'Tra la ra la ra la'. The piano accompaniment features a prominent bass line with a repeating eighth-note pattern. The score is divided into five measures, each containing a vocal line and a piano line. The vocal lines are written in a single staff, and the piano lines are written in a grand staff (treble and bass clefs). The piano line in the first measure is marked with a forte 'f' dynamic, while the subsequent measures are marked with a piano 'p' dynamic. The vocal lines are marked with a piano 'p' dynamic. The score is written in a clear, legible hand, and the paper shows signs of age.

la
la
la Voy a can-tar las co-plas que me han man-da
la Voy a can-tar las co-plas que me han man-da
la
la

Tra la ra la ra la
Tra la ra la ra la
o la la
o la la
la

The image displays a musical score for the song "L'Allegretto" by Franz Schubert. The score is written for voice and piano. The vocal part is in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves. The music is in 3/4 time and B-flat major. The lyrics are in Italian, and the tempo is marked "Allegretto". The score consists of two systems of staves. The first system has four staves, and the second system has two staves. The lyrics are: "ra la ra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la".

ra la ra la ra la Tra la ra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la la la la

ra la la la ra la ra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la la la la

la la la la la la la la la la la que me han man-da - o que me han man-da - o

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la la

voy a can-tar las co - plas que me han man - da o que no quie-ro que di -
voy a can-tar las co - plas que me han man - da o que no quie-ro que di -

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

CANCIONES POPULARES ESPAÑOLAS



R. BENEDITO

PARA CANTO Y PIANO

REPERTORIO DE LA MASA CORAL DE MADRID



M
1779
B4C3
t.1

Benedito. Rafael (ed.)
Cantos populares
españoles

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 11132922 3

BENEDITO

CANTOS POPULARES ESPAÑOLES

Vol. 2.

benedito

M
1779
B4C3
t. 2

UNIV. OF
TORONTO
LIBRARY

R. BENEDITO

CANTOS POPULARES ESPAÑOLES

PARA COROS MIXTOS
== Y PIANO ==

REPERTORIO DE LA MASA CORAL DE MADRID



203331
-15/26

M
1779
B4C3
t. 2

ANTONIO MATAMALA
EDITOR

Plaza de Isabel II, núm. 2
= MADRID =

Muiñeira.

1

(Galicia)

Armonización y
arreglo para voces
de R. BENEDITO.

SOPRANOS y CONTRALTOS.

TENORES.

BARITONOS.

BAJOS.

Un - ha noi - te no mu - i - ño, qui - qui - ri -

Qui -

Un - ha noi - te no mu - i - ño, qui - qui - ri -

Ah!

qui, un - ha noi - te non é na - da, ¡Ay la - ra - lá! Un - ha se - ma - ni - ña in -

qui - ri - qui. ¡Ay la - ra - lá. Qui -

qui, un - ha noi - te non é na - da, ¡Ay la - ra - lá la - ra - lá, un - ha se - ma - ni - ña in -

Ah! Ay la Ah!

tei - ra, qui - qui - ri - qui, e - sa si qu' e mui - ña - da, ¡Ay la - ra - lá! Can - tar pi - ru -

qui ri qui. ¡Ay la ra lá! Can - tar pi - ru -

tei - ra, qui - qui - ri - qui, e - sa si qu' e mui - ña - da, ¡Ay la - ra - lá! Can - tar pi - ru -

Ah! Ay la Can - tar pi - ru -

lé. ¡Ay qui - qui - ri - qui. ¡Can - tar pi - ru - lé. ¡Ay la - ra - la - lá.

lé. ¡Ay qui - qui - ri - qui. ¡Can - tar pi - ru - lé. ¡Ay la - ra - la - lá.

lé. ¡Ay qui - qui - ri - qui. ¡Can - tar pi - ru - lé. ¡Ay la - ra - la - lá. ¡Ay la - ra - la - lá.

lé. Ay la. ¡Can - tar pi - ru - lé Ay la. ¡Ay la - ra - la - lá.

Tonada de ronda.

La Bañeza.

(León.)

Armonización de R. BENEDITO.

Allegro.

SOPRANOS.
CONTRALTOS.

TENORES.

BARITONOS.
BAJOS.

En ca - sa del tío Vi - cen - te con tan - ta

En ca - sa del tío Vi - cen - te con tan - ta

la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la

gen - te qu'ha - brá qu'ha - brá.

1. Son los mo - zos de a - quel
2. Los hi - jos se van sol -

gen - te qu'ha - brá qu'ha - brá.

Son los mo - zos de a - quel

la la la la la tra la la la la

la la la la la tra la la la la

ba - rrio, le - ré, que con las mo - zas, le - ré, quie - ren bai - lar.

da - dos le - ré, y la Lo - li - ta, le - ré, se que da - rá.

Son los mo - los hi - jos

ba - rrio, le - ré, que con las mo - zas, le - ré, quie - ren bai - lar.

Son los mo -

la la la la la la la la la la tra la la la la

la la la la la tra la la la la la

zos de a - quel ba - rrio, le - ré, que con las mo - zas, le - ré, quie - ren bai - lar.

se van sol - da - dos, le - ré, y la Lo - li - ta, le - ré, llo - ran - do es - tá.

zos de a - quel ba - rrio, le - ré que con las mo - zas, le - ré, quie - ren bai - lar

la la la la la la la la la la tra la la.

la la la la la tra la la la la.

Tonada

3

de Villa de los Alamos
(Ledesma) (Salamanca)

Armonizacion de R. BENEDITO

Lento

SOPRANOS

CONTRALTOS

TENORES

BARITONOS
y BAJOS

Los mo-zos de Mon-le - o ón se fue-ron aa-rar tem - pla - no

Los mo - zos se fue-ron tem - pla - no

Los mo-zos de Mon-le - o ón se fue-ron tem - pla - no

Los mo zos se fue-ron tem - pla - no

¡Al - za yo - lé!

se fue-ron aa-rar tem - pla - no

¡Al - za yo - lé!

se fue-ron tem - pla - no

¡Al - za yo - lé!

se fue-ron tem - pla - no

¡Al - za yo - lé!

se fue-ron tem - pla - no

pa - ra dir á la jo - ri - za y re - mu - dar con des - pa - cio

pa - ra dir re - mu - dar des - pa - cio

pa - ra dir á la jo - ri - za re - mu - dar des - pa - cio

pa - ra dir re - mu - dar des - pa - cio

¡ah! ¡ah!

y re - mu - dar con des - pa - cio.

¡ah! ¡ah!

re - mu - dar des - pa - cio.

¡ah! ¡ah!

re - mu - dar des - pa - cio.

¡ah! ¡ah!

re mu - dar des - pa - cio.

Tonadas de ronda

La Bañeza (León)

Armonización y arreglo de R. BENEDITO

Allegro

SOPRANOS

CONTRALTOS

TENORES

BARITONOS
y BAJOS

A - bre me la puer - ta la puer - ta la ca - lle, no ven - go bo -

A - bre me la puer - ta la puer - ta la ca - lle, no ven - go bo -

A - bre me la ca - lle, no ven - go bo -

A - bre me la ca - lle

la puer - ta la ca - lle

rra - cho que ven - go del bai - le, Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des,

rra - cho que ven - go del bai - le, Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des,

rra - cho que ven - go del bai - le, Leo - nor, Leo - nor, no me ol - vi - des,

bo - rra - cho Leo - nor. no me ol - vi - des,

no. Si vie - nes de bai - le ¿con quién has bai - la - do? Con la me - jor

no. Si vie - nes de bai - le ¿con quién has bai - la - do? Con la me - jor

no. del bai - le bai - la - do Con la me - jor

no. del bai - le bai - la - do

no. del bai - le bai - la do

mo - za que ha - bí - a en el Pra - do, Leo - nor, Leo - nor no me ol - vi - des, no

mo - za que ha - bí - a en el Pra - do, Leo - nor, Leo - nor no me ol - vi - des, no

mo - za que ha - bí - a en el Pra - do, Leo - nor, Leo - nor no me ol - vi - des, no

el Pra do Leo - nor no me ol - vi - des, no

Moderato

5

mf con delicatexa

La mi mo-re na la re - sa-la - da al ca - no nue vo va -
 mi mo re na re - sa -
 mi mo re na re sa - la -
 mi mo re na re sa -
 mi mo re na re sa -

por el a - gua Los ca - ños se - ran de pla - ta los can - ta - ros de cris - tal las
 la da Los ca - ños se - ran de pla - ta los can - ta - ros de cris - tal las
 la da Los ca - ños se - ran de pla - ta los can - ta - ros de cris - tal las
 la - da Los ca - ños se - ran de pla - ta de pla - ta de Pla - ta las

ser - vi - lle - tas de se - da de la fi - na de bor dar. La mi mo - re -
 ser - vi - lle - tas de se - da de la fi - na de bor dar. La mi
 ser - vi - lle - tas de se - da de la fi - na de bor dar. La mi mo - re - na, la
 ser - vi - lle - tas de se - da, de se - da. mi mo -

- na la re - sa - la - da re - sa - la - da.
 mo - re - na re - sa - la - da.
 re - sa - la - da, al ca - ño nue - vo va - por el a - gua.
 re - na re - sa - la - da.

Allegro

A-bre-me la puer-ta la puer-ta la ca-lle no ven-go bo-rra-cho que

A-bre-me la puer-ta la puer-ta la ca-lle no ven-go bo-rra-cho que

A-bre-me la puer-ta la puer-ta la ca-lle por-que

A-bre-me la puer-ta la puer-ta la ca-lle por-que

ven-go del bai-le Leo-nor, Leo-nor, no me ol-vi-des, no. Si vie-nes del

ven-go del bai-le Leo-nor, Leo-nor, no me ol-vi-des, no. Si vie-nes del

ven-go del bai-le Leo-nor, Le-o-nor Leo-nor, no me ol-vi-des, no.

ven-go del bai-le no me ol-vi-des, no.

bai-le ¿con quién has bai-la-do? Con la me-jor mo-za que ha-bí-a en el

bai-le ¿con quién has bai-la-do? Con la me-jor mo-za que ha-bí-a en el

Si vie-nes del bai-le ¿con quién has bai-la-do? la mo-za que ha-bí-a en el

Si vie-nes del bai-le ¿con quién has bai-la-do?

del bai-le bai-la-do la mo-za me-

pra-do, Leo-nor, Leo-nor, no me ol-vi-des, no.

pra-do, Leo-nor, Leo-nor, no me ol-vi-des, no.

pra-do, Leo-nor, Leo-nor, no me ol-vi-des, no.

jor no me ol-vi-des, no.

Alalá de Monforte

(Galicia)

Lento *p*

Solo

Mi - ña nae por me ca - sa - re ——— meu pae por me dar o

(Boca cerrada)

SOPRANOS y CONTRALTOS *p*

(Boca cerrada)

TENORES *p*

(Boca cerrada)

BARITONOS y BAJOS *p*

do - te ——— ar - ma - ron un ha por - fi - a, ——— rom - pe - ron - lle os pés a o

po - te, ——— rom - pe - ron - lle os pés a o po - te ——— Ay la la la la la

la la Ay la la la la la Ay la la la Ay la la la la la la la Ay la la la ———

Ay la la la la la Ay la la la Ay la la la la la la la Ay la la la ———

Ay la la la la la Ay la la la Ay la la la la la la la Ay la la la ———

Ay la la la la la Ay la la la Ay la la la la la la la Ay la la la ———

Las torrás

Seguidillas murcianas

Transcriptas por M.F.CABALLERO y
Arregladas para voces solas por R. BENEDITO.

Allegro.

Allegro.

SOPRANOS.

Tra la ra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la

CONTRALTOS.

Tra la ra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra

TENORES.

la la ia la la la la la la la la

BARITONOS Y BAJOS.

la ia la la la la la la la la

The image shows a page from a musical score for 'L'Allegretto' by Franz Schubert. It is a three-part setting for voice and piano. The score is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The vocal part is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves (treble and bass clef). The lyrics are 'ra la ra la ra la' repeated throughout. The piano part features a simple harmonic accompaniment with chords and single notes. The score is divided into five measures, each containing a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are 'ra la ra la ra la' repeated throughout. The piano part features a simple harmonic accompaniment with chords and single notes. The score is divided into five measures, each containing a vocal line and a piano accompaniment.

[illegible]

ra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la

ra la ra la ra la ra la ra la Tra la ra la ra la ra la la la la ra la ra la

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

M
1779
B4C3
t.2

Benedito, Rafael (ed.)
Cantos populares
españoles

Musie

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
